



Report of the Technical Delegate Popular Cross-Country Bericht des Technischen Delegierten Volksskilanglauf



(Form: see FIS Website: <http://www.fis-ski.com> or ask for word file at: lessing@fisski.com)

Site of competition Austragungsort			Country Land		Date Datum			
Name of competition Name des Wettkampfes				Original Program Originalprogramm		Yes Ja	No Nein	
Address of organizing committee Adresse Organisationskomitee				Phone/Tel. Fax e-mail Internet				
Name of chief of competition Name des Rennleiters				Phone/Tel. Fax e-mail				
Name and Address of TD Name/Adresse TD				Phone/Tel. Fax e-mail				
Arrival Day and Hour Anreise Datum/Zeit								
Name of Jury Members Namen der Jury-Mitglieder								
When were Jury meetings held? (383.1.1) Wann waren die Sitzungen der Jury?								
The Race / Das Rennen								
Distance / Distanz								
Men / Herren				Women / Damen				
Number of competitors / Anzahl der Teilnehmer/innen								
.....kmkmkmkmkmkmkmkm	
.....	
Mass start Massenstart	Wave Start Wellen/Gruppenstart	Classic klassisch	Free Frei	Elite Start row Startreihe für Eliteläufer		Yes Ja	No Nein	
				Women Start Area Damenstartbereich		Yes Ja	No Nein	
				Seperate Woman Start Eigener Damenstart		Yes Ja	No Nein	
Temperature / Temperatur Start / Start		Snow Conditions / Schneesverhältnisse Start / Start			Start Time / Startzeit			
Highest Point / HP		Highest Point / HP						
Finish / Ziel		Finish / Ziel						
Major Sponsors Hauptsponsoren		Minor Sponsors Andere Sponsoren			Ski marking Skimarkierung		Yes Ja	No Nein
Opinion of TD on: / Meinung des TD über: Estimate / Wertung: + = very good / sehr gut; o = satisfactory / gut; - = not satisfactory / nicht genügend								
Information for competitors Information für die Teilnehmer		Transportation Transporte		Press Hospitality Pressebetreuung		Awarding of prizes Siegerehrung		
In which languages? In welchen Sprachen?		Administration						
.....								

Working conditions for: / Arbeitsbedingungen für: Estimate / Wertung = (+, 0, -)					
Officials Wettkampffunktionäre	Time keepers Zeitnehmer	Service men Serviceleute	Announcer Sprecher		
Sponsors Sponsoren	Jury	Media Medien	In which language? In welcher Sprache?		
Facilities for the competitors / Einrichtung für den Wettkämpfer					
Information on temperature and snow conditions Information über Temperatur- und Schneeverhältnisse			waxing facilities Wachsmöglichkeiten	toilets Toiletten	
Savaguarding clothing Kleidersäcke	Equipment safe Ausrüstungsaufbewahrung	Signposting in several languages Auskunftsschilder in verschiedenen Sprachen			
Any problems with: / Gab es Probleme mit: (if yes: submit supplementary report / wenn ja: zusätzlicher Bericht)					
Advertising / commercial markings Werbung/kommerz. Markenzeichen	Yes Ja	No Nein	Stadium Stadion	Yes Ja	No Nein
Course Strecke	Yes Ja	No Nein	Equipment Ausrüstung	Yes Ja	No Nein
Start and finish area / Start und Zielgelände					
Stadium sufficient? Stadion ausreichend?	Yes Ja	No Nein	Stadium according ICR? Stadion gemäss IWO?	Yes Ja	No Nein
Stadium well prepared? Stadion gut vorbereitet?	Yes Ja	No Nein	Timekeeping-Type of system Zeitmessung-Systemtyp		
Videos on the finish line? Videokameras an der Ziellinie?	Yes Ja	No Nein			
The Course / Die Strecke Estimate / Wertung = (+, 0, -)					
Course preparation for training Streckenpräparierung für Training			Course preparation for competition Streckenpräparierung für Wettkampf		
Seperate courses for spectators Gab es Publikumsspuren?	Yes Ja	No Nein			
Distance (km) markers along the track? Km-Hinweisschilder entlang der Stercke?			Refreshment stations Wettkampfverpflegungkm km km kmkm km km km		
What kinds of refreshment were served? Was für eine Verpflegung wurde offeriert?					
Safety / Sicherheit					
Was the course sufficiently fenced off? War die Strecke genügend abgesperrt?			Yes Ja	No Nein	
Were there any particular dangers along the course? Gab es spezielle Gefahren auf der Strecke?			Yes Ja	No Nein	
Was crowd control adequate? War der Ordnungsdienst genügend?			Yes Ja	No Nein	
What means of protection were used? Welche Sicherheitsmittel wurden angewandt?				
Medical facilities / Rettungsplan					
Sufficient first aid and medical service? War der Rettungsdienst ausreichend?			Yes Ja	No Nein	
First aid station along the course Rettungsdienst entlang der Strecke			Yes Ja	No Nein	in the finish area im Ziel
			Yes Ja	No Nein	
Communications equipment Kommunikationsmittel					
Accidents Unfälle					
Injured Verletzte					

